



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 10415 ต. 1. กต. 2
วันที่ 9 มี.ค. 2550 เวลา 15.26

ที่ คค (ปคร) 0204/ 249

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. 10100

19 พฤศจิกายน 2550

สวด. 1/513
วันที่ 19 พ.ย. 50
เวลา 16.30 น.

เรื่อง ผลการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ 13 การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-จีน ครั้งที่ 6 และการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 5

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมและคณะได้เดินทางไปเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ 13 การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-จีน ครั้งที่ 6 และการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 5 ระหว่างวันที่ 1-2 พฤศจิกายน 2550 ณ ประเทศสิงคโปร์ นั้น

กระทรวงคมนาคมขอสรุปผลการประชุมดังกล่าว ดังนี้

1. การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ 13

1.1 ผู้เข้าร่วมการประชุม

ประกอบด้วยรัฐมนตรีขนส่งของอาเซียน และผู้แทนประเทศสมาชิกอาเซียน เลขาธิการอาเซียน และเจ้าหน้าที่สำนักเลขาธิการอาเซียน โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมสิงคโปร์ (H.E. Mr. Raymond Lim) ทำหน้าที่ประธานการประชุม และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมฟิลิปปินส์ (H.E.Gen. Leandro R. Mendoza (Ret.)) ทำหน้าที่รองประธานการประชุม

1.2 พิธีเปิดการประชุม

นายรัฐมนตรีสิงคโปร์ (H.E.Mr. Lee Hsien Loong) ได้เป็นประธานในพิธีเปิดการประชุม ในการกล่าวเปิดประชุมฯ นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์ได้กล่าวถึงการจัดทำกฎบัตรอาเซียน การดำเนินการเพื่อไปสู่การเป็นประชาคมอาเซียนในปี 2558 ซึ่งในการประชุมผู้นำอาเซียน ครั้งที่ 13 ในเดือนพฤศจิกายน 2550 ที่สิงคโปร์ จะมีการลงนามพิมพ์เขียวการจัดตั้งประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (AEC Blueprint) ซึ่งมีเป้าหมายให้อาเซียนเป็นตลาดเดียว นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์ยังได้กล่าวถึงความสำคัญของสาขาการขนส่งว่า ระบบการขนส่งที่มีประสิทธิภาพ จะช่วยกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจของอาเซียน และได้ผลักดันให้รัฐมนตรีขนส่งอาเซียนเร่งรัดการเจรจาเพื่อการจัดตั้งตลาดการบินร่วมอาเซียน (ASEAN Single Aviation Market) แล้วเสร็จในปี 2558 ตามที่ได้กำหนดไว้ใน AEC Blueprint

/นอกจากนี้...

นอกจากนี้ นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์ยังได้กล่าวถึงบทบาทสำคัญของอาเซียนในการสร้างประชาคมเอเชียตะวันออก ซึ่งการขนส่งจะเป็นกลไกสำคัญในการดำเนินการ รวมทั้งได้ขอให้รัฐมนตรีขนส่งอาเซียนส่งเสริมการเชื่อมโยงโครงข่ายการขนส่งระหว่างอาเซียนกับประเทศในเอเชียตะวันออก ดังเช่นการจัดทำข้อตกลงการเปิดน่านฟ้าเสรีกับจีนและอินเดีย

1.3 สาระสำคัญของการประชุม

1.3.1 ที่ประชุมได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับบทบาทของการขนส่งและโครงสร้างพื้นฐาน ว่าเป็นรากฐานสำคัญในการเชื่อมโยงทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคมและสิ่งแวดล้อม และความเป็นดีอยู่ดีของอาเซียน ที่ประชุมยืนยันที่จะดำเนินการต่อไปในการขยายโครงสร้างพื้นฐานด้านการขนส่งและโลจิสติกส์ และการบริการ ซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญในการเร่งรัดการจัดตั้งประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ในปี 2558

1.3.2 ที่ประชุมเห็นชอบที่จะดำเนินการตามมาตรการที่เกี่ยวกับการขนส่งภายใต้ Roadmap การรวมกลุ่มสาขาบริการด้านโลจิสติกส์ ซึ่งได้ข้อยุติแล้ว ในคราวการประชุมรัฐมนตรีเศรษฐกิจอาเซียน ครั้งที่ 39 เมื่อเดือนสิงหาคม 2550 ที่ประชุมยืนยันที่จะเพิ่มความเข้มข้นของแผนงานการอำนวยความสะดวกด้านการขนส่ง การเร่งรัดการเปิดเสรี และเปิดให้มีการแข่งขันด้านการขนส่งและการบริการด้านโลจิสติกส์ การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานการขนส่งเพื่อการค้า และการให้ความช่วยเหลือในการยกระดับความสามารถของบุคลากรด้านโลจิสติกส์

1.3.3 ที่ประชุมยืนยันข้อผูกพันที่จะดำเนินการเปิดเสรีการให้บริการขนส่งทางอากาศในอาเซียนตามกำหนดเวลาที่ได้กำหนดไว้ใน Roadmap for Integration of Air Travel Sector (RIATS) และเห็นชอบที่จะให้มีการลงนามความตกลงพหุภาคีอาเซียนว่าด้วยการเปิดเสรีเที่ยวบินขนส่งสินค้า และความตกลงพหุภาคีอาเซียนว่าด้วยการเปิดเสรีเที่ยวบินขนส่งผู้โดยสาร โดยเร็ว เพื่อให้สามารถดำเนินการได้ในเดือนธันวาคม 2551 นอกจากนี้ ที่ประชุมเห็นชอบที่จะขยาย RIATS ไปสู่การดำเนินการตามนโยบายเปิดเสรีการขนส่งทางอากาศในปี 2558

1.3.4 ที่ประชุมให้การรับรองแผนปฏิบัติการอาเซียนว่าด้วยการขนส่งทางน้ำในภูมิภาคอาเซียน (Roadmap towards an Integrated and Competitive Maritime Transport in ASEAN) เพื่อส่งเสริมการบริการขนส่งทางทะเลภายในภูมิภาคอาเซียนให้มีความแข็งแกร่งมากขึ้น

1.3.5 ที่ประชุมรับทราบความร่วมมือด้านการสืบสวนอุบัติเหตุอากาศยานของอาเซียน ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความปลอดภัยด้านการบิน ความร่วมมือในการสอบสวนอุบัติเหตุและอุบัติการณ์ของอากาศยาน การฝึกอบรมด้านการสอบสวน การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร และความเชี่ยวชาญ

/1.3.6 ที่ประชุม...

1.3.6 ที่ประชุมแสดงความพอใจที่การจัดทำกรอบความตกลงอาเซียนว่าด้วยการอำนวยความสะดวกในการขนส่งข้ามแดนดำเนินไปด้วยดีเพื่อให้ได้ข้อยุติโดยเร็ว และคาดหวังให้มีการลงนามกรอบความตกลงนี้ ในการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ 14 ในปี 2551

2. การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-จีน ครั้งที่ 6

2.1 ผู้เข้าร่วมการประชุม

ประกอบด้วยรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน และจีน รองเลขาธิการอาเซียน พร้อมด้วยผู้แทนประเทศสมาชิกอาเซียน สาธารณรัฐประชาชนจีน และเจ้าหน้าที่สำนักเลขาธิการอาเซียน โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมสิงคโปร์ (H.E.Mr. Raymond Lim) และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมจีน (H.E.Mr. Li Shenglin) ทำหน้าที่ประธานที่ประชุมร่วมกัน

2.2 สาระสำคัญของการประชุม

2.2.1 ที่ประชุมให้การรับรองกรอบความร่วมมือที่เกี่ยวข้องด้านการบินระหว่างอาเซียน-จีน ซึ่งจะเป็นแนวทางความร่วมมือและการอำนวยความสะดวกด้านการขนส่งทางอากาศ รวมถึงการเปิดเสรีบริการขนส่งทางอากาศ ความปลอดภัยด้านการบิน โครงสร้างพื้นฐานของสนามบิน และการพัฒนาบุคลากร ที่ประชุมคาดหวังที่จะให้มีการเร่งรัดการหาข้อสรุปในการจัดทำความตกลงด้านการขนส่งทางอากาศระหว่างอาเซียน-จีน เพื่อให้สามารถเปิดเสรีการบริการขนส่งทางอากาศอย่างเต็มรูปแบบ เพื่อสนับสนุนเขตการค้าเสรีอาเซียน-จีน

2.2.2 ที่ประชุมแสดงความพอใจต่อความสำเร็จในการจัดการประชุมเชิงปฏิบัติการว่าด้วยแผนกลยุทธ์เพื่อความร่วมมือด้านการขนส่งระหว่างอาเซียน-จีน เมื่อเดือนกันยายน 2550 ณ เมืองหนานหนิง และหวังว่าการจัดทำแผนกลยุทธ์ความร่วมมือด้านการขนส่งระหว่างอาเซียน-จีน จะได้ข้อยุติเพื่อนำเสนอต่อที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการขนส่งอาเซียน-จีน ครั้งที่ 7 ในปี 2551 ให้การรับรองต่อไป

2.2.3 ที่ประชุมได้แสดงความชื่นชมต่อความสำเร็จในการจัดการประชุม ASEAN-China Port Development and Cooperation Forum เมื่อวันที่ 28-29 ตุลาคม 2550 ณ เมืองหนานหนิง ที่ประชุมยืนยันการเห็นชอบร่วมกันต่อแถลงการณ์ร่วม ASEAN-China Port Development and Cooperation Forum และยินดีต่อข้อเสนอการจัดตั้งกลไกการดำเนินงานความร่วมมือระหว่างท่าเรือ เพื่อจัดทำแผนงานความร่วมมือระหว่างท่าเรือ โดยกำหนดให้เป็นโครงการลำดับสำคัญ

2.2.4 ที่ประชุมรับทราบความคืบหน้าโครงการความร่วมมือระหว่างอาเซียน-จีน ด้านความปลอดภัยทางทะเล และยินดีต่อข้อเสนอการยกระดับกลไกการหารือด้านการขนส่งทางทะเลระหว่างอาเซียน-จีน ให้เป็นองค์กรประจำระหว่างหน่วยงานที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัยในการขนส่งทางทะเลโดยผ่านการจัดทำบันทึกความเข้าใจ

/2.2.5 ที่ประชุม...

2.2.5 ที่ประชุมแสดงความชื่นชมต่อความคืบหน้าของความร่วมมือด้านการขนส่งระหว่างอาเซียน-จีน การส่งเสริมความปลอดภัยในการขนส่งทางทะเล การเชื่อมโยงโครงสร้างพื้นฐาน และส่งเสริมการขนส่งสินค้าและผู้โดยสารระหว่างอาเซียน-จีน นอกจากนี้ ที่ประชุมรับทราบว่า โครงการ/กิจกรรมต่างๆ ที่จะดำเนินการในปี 2551 มีดังนี้

- 1) การประชุม Shenzhen International Maritime Forum on Seafarers issues
- 2) การประชุมการดำเนินงานประจำปี เรื่อง ความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางทะเลระหว่างอาเซียน-จีน ครั้งที่ 1
- 3) การประชุมเชิงปฏิบัติการว่าด้วยแผนกลยุทธ์เพื่อความร่วมมือด้านการขนส่งระหว่างอาเซียน –จีน ครั้งที่ 2
- 4) การประชุมระหว่างอาเซียน-จีน ว่าด้วยกลไกความร่วมมือด้านการขนส่งทางทะเล ครั้งที่ 4
- 5) การประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสระหว่างอาเซียน-จีน ว่าด้วยกลไกความร่วมมือระหว่างท่าเรือ
- 6) การให้ทุนการศึกษาสำหรับประเทศสมาชิกอาเซียน ระดับปริญญาโท หลักสูตร Maritime Safety and Environment Management ณ Dalian Maritime University

2.3 รัฐมนตรีขนส่งอาเซียนและจีน ได้ร่วมลงนามความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางทะเลระหว่างอาเซียน-จีน ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อให้มีการอำนวยความสะดวกและความร่วมมือด้านการขนส่งสินค้าและผู้โดยสารทางทะเล เพื่อส่งเสริมการขยายตัวทางการค้าและเศรษฐกิจ เพื่อสนับสนุนเขตการค้าเสรีอาเซียน-จีน

3. การประชุมรัฐมนตรีด้านการขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 5

3.1 ผู้เข้าร่วมการประชุม

ประกอบด้วยรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน และญี่ปุ่น รองเลขาธิการอาเซียน พร้อมด้วยผู้แทนประเทศสมาชิกอาเซียน ญี่ปุ่น และเจ้าหน้าที่สำนักเลขาธิการอาเซียน โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมสิงคโปร์ (H.E. Mr. Raymond Lim) และรัฐมนตรีช่วยต่างประเทศกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐานและการขนส่งญี่ปุ่น (H.E. Mr. Kosuke Shibata) ทำหน้าที่ประธานที่ประชุมร่วมกัน

3.2 สารสำคัญของการประชุม

3.2.1 ที่ประชุมให้การรับรองข้อริเริ่มการเสริมสร้างความสามารถที่สำคัญคือ (1) ASEAN-Japan Regional Roadmap for Aviation Security (RRMAS) เพื่อจัดตั้งกรอบความร่วมมือเพื่อเพิ่มความปลอดภัยการบิน โดยการปรับปรุงแผนงานและสนับสนุนกิจกรรมการดำเนินงานตามที่กำหนดไว้ในปฏิญญารัฐมนตรีอาเซียน-ญี่ปุ่น ด้านการรักษาความปลอดภัยด้านการขนส่ง ซึ่งได้รับการรับรองจากที่ประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 4 เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ 2550 ที่กรุงเทพฯ (2) Guideline for ASEAN-Japan Transport Logistics Capacity Building เพื่อจัดตั้งแนวทางปฏิบัติ และข้อกำหนดเกี่ยวกับแผนงานการฝึกอบรมที่ยั่งยืนด้านโลจิสติกส์ในอาเซียนสำหรับภาครัฐและเอกชน

3.2.2 ที่ประชุมยินดีต่อข้อเสนอของญี่ปุ่น เรื่องการจัดทำแบบประเมินโครงการ “Okayama Process” เพื่อทบทวนการดำเนินการโครงการ/กิจกรรมความร่วมมือด้านการขนส่งระหว่างอาเซียน-ญี่ปุ่น จำนวน 21 โครงการ ให้เกิดประสิทธิภาพ ทั้งนี้ ที่ประชุมจะพิจารณาผลลัพธ์และข้อเสนอแนะจากการประเมินโครงการ ในการประชุมรัฐมนตรีด้านการขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 6

3.2.3 ที่ประชุมรับทราบข้อริเริ่มของญี่ปุ่นในการจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีว่าด้วยพลังงานด้านการขนส่งและสิ่งแวดล้อมโลก ในเดือนตุลาคม 2551 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในการพัฒนาพลังงานอย่างมีประสิทธิภาพ การลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ และมลพิษทางอากาศจากการขนส่ง

4. กำหนดการประชุมครั้งต่อไป

ฟิลิปปินส์จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ 14 การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-จีน ครั้งที่ 7 และการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 6 ในเดือนพฤศจิกายน 2551

5. เรื่องอื่นๆ

5.1 การลงนามข้อตกลงระหว่างลาว-ไทย-เวียดนาม ในการดำเนินการขนส่งทางถนนเพื่อการท่องเที่ยว

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมขนส่ง ไปรษณีย์และก่อสร้าง สปป.ลาว และรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการขนส่งเวียดนาม ได้ร่วมลงนามข้อตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในการดำเนินการขนส่งทางถนนเพื่อการท่องเที่ยว ทั้งนี้ การจัดทำข้อตกลงดังกล่าวจะมีส่วนช่วยส่งเสริมและสนับสนุนการท่องเที่ยวระหว่างไทย-ลาว-เวียดนาม โดยทางถนนให้มีความสะดวกยิ่งขึ้น

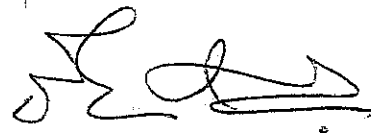
5.2 การลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย-ลาว ว่าด้วยโครงการ
ก่อสร้างถนนสาย 13 เหนือ-ถนนสังคโลก (เมืองหลวงพระบาง สปป.ลาว)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม
ขนส่ง ไปรษณีย์และก่อสร้าง สปป.ลาว ได้ร่วมลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักร
ไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ว่าด้วยโครงการก่อสร้างถนนสาย 13 เหนือ-
ถนนสังคโลก (เมืองหลวงพระบาง สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว) ซึ่งการจัดทำบันทึก
ความเข้าใจนี้ จะช่วยอำนวยความสะดวกให้แก่บริษัทและเจ้าหน้าที่ของไทยที่เข้าไปดำเนินการก่อสร้าง
เส้นทางและควบคุมการก่อสร้างเส้นทาง ซึ่งหากการก่อสร้างแล้วเสร็จ จะส่งเสริมให้ความสัมพันธ์อันดี
ระหว่างสองประเทศมีมากยิ่งขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบผลการประชุม
ดังกล่าวด้วย จักขอขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

พลเรือเอก



(ธีระ ห้าวเจริญ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม